

□ 尼爾·加利姆 (Nir Gallim)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：126

報告作者：Angelina Dagot

日期：2014

報告編號：HA-ESI 126

發掘許可：A-6384

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=8539

插圖：原文插圖全部由以色列文物局提供

發掘概況

2012 年一至二月間，在尼爾·加利姆 (Nir Gallim) 合作農莊南方進行了一場搶救性發掘 (許可編號 A-6384；地圖座標 170151–74/636472–8；圖 1)，起因是在安裝供水管道時發現了古代遺跡。此次發掘由以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 主辦，經費由梅·尼察寧公司 (Mei Nitzanim Company) 資助，由 A. 達戈特 (A. Dagot) 主持，協助人員包括：E. 巴哈爾 (E. Bachar) 與 Y. 阿姆拉尼 (Y. Amrani) (行政)、M. 庫寧 (M. Kunin) (測量與製圖)、A. 佩雷茨 (A. Peretz) (田野攝影)、M. 希夫 (M. Shiff) (初步調查)、E. 貝拉紹夫 (E. Belashov) (平面圖)、P. 根德爾曼 (P. Gendelman) (陶器)、M. 舒伊斯卡婭 (M. Shuiskaya) (陶器繪圖)、N. 卡茨內爾松 (N. Katsnelson) (玻璃)、C. 赫爾施 (C. Hersch) (玻璃繪圖) 以及 D.T. 阿里爾 (D.T. Ariel) (錢幣學)。

在本次發掘地點附近，先前已進行過四次發掘，揭露以下特徵：一座拜占庭時期教堂所用之洗禮池的殘跡 (公元五至七世紀；Gorzalczy 2002；圖 1：2)、一座屬於羅馬帝國早期時代的墓地殘跡 (Fogel and Buchennino 2007；圖 1：3)、一個含有羅馬帝國早期時代 (公元前一世紀) 陶器作坊殘料的廢棄坑 (Dagot 2008；圖 1：4)，以及可能屬於一座莊園、年代為羅馬時期 (公元一至二世紀) 的聚落遺跡 (Dagot 2011；圖 1：5)。1998 年，在發掘區南方一座山丘上以機械開挖的探溝，揭露了一處白色馬賽克地板的殘跡及一座窯爐群 (圖 1：1)。

發掘區 (第 C–F 區)

本次發掘開設了四個發掘區 (第 C–F 區；圖 2)。發現了聚落遺跡，可能屬於一座羅馬時期 (公元一世紀至二世紀初) 的莊園，此遺跡與過去在發掘區正北方所揭露的古代遺跡相似 (Dagot 2011)。

第 C 區 (圖 3)

發掘了兩個探方 (I、II)。在地表層面發現一枚羅馬帝國檢察官任期內、屬提比略 (Tiberius) 在位時期、並鑄造於耶路撒冷的錢幣 (公元 17/18–24/25 年；IAA 143115)。在探方 I 中，於地表以下 0.74 米深處發現了一層以庫爾卡爾砂岩 (kurkar) 石板鋪成的地板 (L142；寬 0.3 米，厚 0.1 米)，鋪設於沖積土上。此地板緊貼一道南北走向牆 (W140) 的西面，該牆以各種尺寸的庫爾卡爾砂岩砌成，最高保存三層 (0.55 米)。在 W140 東北方發現兩塊修琢過的庫爾卡爾砂岩，兩者相距 0.65 米，立於一層庫爾卡爾石板地板 (L141；石板厚 0.1 米) 上。由於西方那塊砂岩上鑿有一個凹槽 (直徑 0.18 米)，可能作為門軸之用，故此兩塊石頭可能都是門框立柱。東方那

塊石頭緊接一排小型的天然塊石（fieldstones）（W144；高 0.3 米），該排塊石可能是被盜掘牆體的殘跡。在探方的西北角出土一座圓形設施（L139；直徑 0.8 米）——由小型及中型天然塊石築成的表面。在東北角有兩段圓形庫爾卡爾砂岩圓柱體（B1080；直徑 0.4 米），上下疊置，其東方為一塊玄武岩製龐貝式磨坊（即驢拉磨坊）的下磨石（B1079；上徑 0.17 米，下徑 0.5 米）。在該區域內發現三塊不相關的奧林索斯式（Olynthus-type）磨石（圖 5）。在探方 II 中揭露一道以中型天然塊石築成的牆（W143；保存高度 0.5 米）。其北方發現一枚來自亞實基倫（Ashqelon）的自治城邦錢幣，年代為公元前一世紀至公元一世紀（IAA 143117）。

第 D 區（圖 6）

揭露了兩道以中型天然塊石築成的牆（W109、W114）的殘跡。牆 109 與 114（保存高度 0.2 米）分別為南北向與東西向。在牆南方的堆積土（L106）中，發現一枚羅馬帝國檢察官任期內、屬奧古斯都（Augustus）在位時期、並鑄造於耶路撒冷的錢幣（公元 10/11 年；IAA 143116）。

第 E 區（圖 6）

在地表以下 0.5 米深處揭露了兩道以修琢過的庫爾卡爾砂岩砌成、互相垂直的牆（W122、W123）。牆 122 保存高度 0.25 米；W123 在安裝現代水管時受到損壞。

第 F 區（圖 6）

在探方的東部發現七段圓柱體，屬於兩根朝東倒塌的圓柱。北柱的方形柱基座（B1081/1）、兩段圓形柱體（B1081/2、3；直徑 0.30–0.35 米），以及南柱的四段柱體（B1082/1–4；0.4 × 0.5 米，高 0.25–0.33 米）均被揭露。圓柱傾倒在一堆坍塌的石塊（L104、L105）之上，該堆石塊含有水硬性灰泥（hydraulic plaster）碎片、陶片及金屬製品，例如一把鑰匙（圖 7）與釘子。在該區域發現的其他物品包括：一段圓形柱體（B1086；高 0.15 米）、一支支柱的殘跡（B1083、B1084；高 0.2 米），以及一段柱子的碎片（B1085；高 0.15 米），後者於該區西側的隔梁（balk）中發現。在區域中央揭露了一座用於收集液體的設施殘跡——一層灰泥地板（L145）及一條南北向水槽（L146；長 2.8 米，寬 0.1 米，深 0.15 米）。在水槽上方的坍塌石塊中，發現一枚在哈德良（Hadrian）在位期間、於提比里亞（Tiberias）鑄造的錢幣（公元 119/120 年；IAA 143118）。在設施地板 145 的南方，揭露了第二層庫爾卡爾砂岩鋪面（L119）的殘跡，鋪設於泥土與搗實庫爾卡爾砂岩（L147）構成的墊層上，並緊貼該區域東部揭露的兩根圓柱。圓柱體與這座設施很可能是一座帶水池的列柱庭院（peristyle courtyard）的一部分。

陶器與石器器物

作者：彼得·根德爾曼（Peter Gendelman）

鐵器時代晚期與波斯時期。在被歸屬於羅馬帝國早期時代的土壤堆積層中，發現若干屬於上述時期的陶片。出土器物包括：一件波斯時期的調缸（krater）（圖 8：1；公元前六至四世紀初）、一件儲存罐（圖 8：2），年代屬公元前八至六世紀初（De Groot and Bernick-Greenberg 2012：89、圖 4.8：1），以及提籃柄式雙耳瓶（basket-handled amphorae）（圖 8：3），同樣屬於波斯時期。這些發現可能顯示，此遺址在鐵器時代末期或波斯時期早期有人居住。

羅馬帝國早期時代。本次發掘出土的陶瓷器物，絕大多數年代為公元一世紀下半葉至二世紀初。

調缸與碗。發現一件帶檐狀口沿的調缸（圖 8：4；Magness 1993：202）、一件進口的東方燧石紅陶（Eastern Terra Sigillata）碗，年代為公元 60–100 年（圖 8：5；Hayes 1985：31、Tav. V：12），以及若干公元一世紀本

地生產的碗，其中包括半球形碗（圖 8：6、7；Bar-Nathan 2006：130–133、Pl. 25：21；Loffreda 1996：91–93、圖 31：45–58）與一件帶檐狀口沿的碗（圖 8：8）。

燉鍋與鍋蓋。辨識出兩種年代為公元一世紀末至二世紀的燉鍋（casserole）類型：一種為有稜邊、口沿內側有脊線的器皿（圖 8：9、10；Bar-Nathan 2006：159、Pl. 31：76、圖 56），另一種為帶水平把手的敞口調缸（圖 8：11–13；Silberstein 2000：437、Pl. VII：3、4；Porat, Eshel and Frumkin 2009：Pl. 1：4）。它們以穹頂形鍋蓋封閉（圖 8：14、15）。

烹煮罐。可見兩種烹煮罐類型。其一為封閉的球形器皿，帶有稜邊肩部與加厚的口沿（圖 8：16、17），或帶有明顯的脊線（圖 8：18–20），年代為公元一至二世紀初（Bar-Nathan 2006：160–161、Pl. 29：41–43）。第二種具有寬大的開口及內折的口沿（圖 8：21），年代為公元一世紀末至二世紀（Riley 1975：43、48、No. 113；Silberstein 2000：435、Pl. VI：14–15；Bar-Nathan 2006：168、Pl. 31：69）。

罐。發現兩種類型的袋形罐，年代均為公元一世紀末至二世紀初（Peilstöcker 2003：圖 78：8；Porat, Eshel and Frumkin 2009：Pl. 2：5）：一種帶外折口沿（圖 8：22），另一種口沿上帶明顯脊線（圖 8：23、24）。此外還發現兩種類型的亞實基倫罐：一種帶高口沿，年代為公元一世紀上半葉（圖 8：25–27；Zemer 1977：Pl. 12：36）；另一種帶低口沿，年代為公元二至三世紀（圖 8：28–30；Majcherek 1995：166、Pls. 3：1；4：1、8）。

水壺。在出土的水壺中，包括口沿帶脊線並帶漏斗者，年代為公元前一世紀末至公元二世紀初（圖 8：31、32；Bar-Nathan 2006：1174–1175、Pl. 31：86–89、圖 58）；帶寬大的碗狀口沿者，年代為公元前一世紀晚期至公元一世紀（圖 8：33、34；Bar-Nathan 2006：106–108、Pl. 19：27–31；Loffreda 1996：65–66、圖 22：26；25：1–15）；以及帶檐狀口沿者（圖 8：35）。

油燈。本次發掘出土的所有油燈均為模製圓盤油燈（mold-made discus lamps），飾有渦形紋與棕櫚葉紋，年代為公元一世紀末至二世紀初（圖 8：36–40；Rosenthal-Heginbottom 1995：245）。所有油燈的圓盤均已破損，此一習俗被歸於猶太人或撒瑪利亞人社群（Tal and Teixeira Bastos 2012）。

石器器皿。發現若干以軟石灰岩製成的量杯，年代為第二聖殿時期末（圖 8：41、42）。在此時期，當地猶太居民使用石製量杯（Cahill 1992：209–210、圖 20：1–5）。

拜占庭時期。在覆蓋於羅馬時期建築遺跡之上的土壤堆積層中，發現若干拜占庭時期的陶片。這些器物包括一件加沙（Gaza）儲存罐的碎片，其口沿內側帶有溝槽，年代為公元四世紀末至六世紀（圖 9：17；Majcherek 1995：168–169、Pl. 3：3、6）。

本次發掘出土的陶瓷器物中，絕大多數年代屬羅馬帝國早期時代。這些器物包括數件進口的餐桌器皿，以及一大批本地與區域性生產的家庭器具、烹飪用具與儲藏容器。部分本地製造的器物模仿同時期的猶太地區（Judean）陶器，其他則沿襲沿海地區的傳統工藝。同樣地，儲存罐與兩種截然不同的傳統相關：一半為採用猶太地區傳統工藝生產的袋形罐，另一半為採用沿海傳統工藝生產的亞實基倫罐。本地器物與進口器物年代均為公元一世紀晚期至二世紀初。

玻璃器物

作者：納塔利婭·卡茨內爾松（Natalya Katsnelson）

發掘出來的建築僅出土十件自由吹製玻璃器皿的碎片，顏色為綠色或藍色，表面覆有深色與銀色的皮殼。三件具診斷性標本包括兩只碗（圖 10：1、2）與一只小化妝瓶（圖 10：3）。

碗 1 號出土於第 C 區的一處地板層位。它屬於一個知名的褶邊條飾碗（crimped-trail bowls）家族，此類碗在本地區主要見於公元一世紀晚期至二世紀初的遺存脈絡。碗 2 號帶有雙重折邊，可能延伸至口沿下方（現已缺失），出土於第 D 區的填土（灰坑 L106）。相似碗（因火而變形）曾在尼爾·加利姆合作農莊的一個工業坑中被辨識出來，該坑依錢幣定年為公元 11–65 年或稍晚（Dagot 2008：圖 5、6）。瓶 3 號為一只小燭台式小瓶，出

土於第 F 區的填土中。其三角形瓶身、平底與非常厚實的器壁，是公元一世紀晚期至二世紀初一個亞型的特徵。

所有碎片皆典型地見於全國各地的聚落與墓葬中，但尤其在兩次猶太起義之間的猶太地區為甚。此外，這些器皿與同時期猶太地區居民所用器皿的相似性，可能顯示此遺址曾有猶太人聚居。

本次發掘的發現證實了先前發掘所得出的結論：在羅馬帝國早期時代（公元一至二世紀初），此遺址存在一個猶太聚落。第 C 區揭露的建築遺跡可能是帶庭院的居住建築的一部分，庭院是進行家庭活動（包括磨製穀物與食品生產等）的場所。第 F 區揭露了一個列柱庭院，它可能是一座以房間環繞庭院的宏偉建築的一部分。庭院中暴露的一座水池用於收集徑流水（impluvium，蓄雨池）。倒塌的圓柱全部倒向同一方向——向東，這與翻倒的建築石材及灰泥碎片一樣，顯示這座建築群是在一次暴力事件中被摧毀，可能由地震造成。

參考文獻

Bar-Nathan R. 2006. Masada VII: The Yigael Yadin Excavations 1963–1965, Final Reports; The Pottery of Masada. Jerusalem.

Cahill J.M. 1992. The Chalk Vessels Assemblages of the Persian/Hellenistic and Early Roman Periods. In A. De Groot and D.T. Ariel eds. Excavation at the City of David 1978–1985 Directed by Yigal Shiloh III: Stratigraphical, Environmental and Other Reports (Qedem 33). Jerusalem. Pp. 190–274.

Dagot A. 2008. Nir Gallim. HA-ESI 120.

Dagot A. 2011. Nir Gallim. HA-ESI 123.

De Groot A. and Bernick-Greenberg H. 2012. Excavations at the City of David 1978–1985 Directed by Yigal Shiloh VIIA: Area E: Stratigraphy and Architecture (Qedem 54). Jerusalem.

Fogel P. and Buchennino A. 2007. Neue Herzog. HA-ESI 119.

Gorzalczyk A. 2002. A Baptismal Font at Nir Gallim. 'Atiqot 43:115–118.

Hayes J.W. 1985. Sigillate Orientali. In Atlante delle forme ceramiche II: Ceramica fine romana nel bacino mediterraneo (tardo ellenismo e primo impero) (Enciclopedia dell'arte antica classica e orientale). Rome. Pp. 1–96.

Loffreda S. 1996. La ceramica di Macheronte e dell'Herodion (90 a.C.–135 d.C.) (SBF Collectio Maior 39). Jerusalem.

Magness J. 1993. Jerusalem Ceramic Chronology: Circa 200–800. Sheffield.

Majcherek G. 1995. Gazan Amphorae: Typology Reconsidered. In H. Meyza and J. Młynarczyk eds. Hellenistic and Roman Pottery in the Eastern Mediterranean—Advances in Scientific Studies (Acts of the II Nieborów Pottery Workshop; Nieborów, 18–20 December 1993). Warsaw. Pp. 163–178.

Peilstöcker M. 2003. Ben-Shemen Junction. HA 115:42*–43*.

Porat R., Eshel H. and Frumkin A. 2009. Finds from the Bar Kokhba Period from the Har Yishai Cave. In H. Eshel and R. Porat eds. Refuge Caves of the Bar Kokhba Revolt 2. Jerusalem. Pp. 197–214 (Hebrew).

Riley J.A. 1975. The Pottery from the First Session of Excavation in the Caesarea Hippodrome. BASOR 218:25–63.



圖 1：位置圖

IAA HA-ESI Fig.1

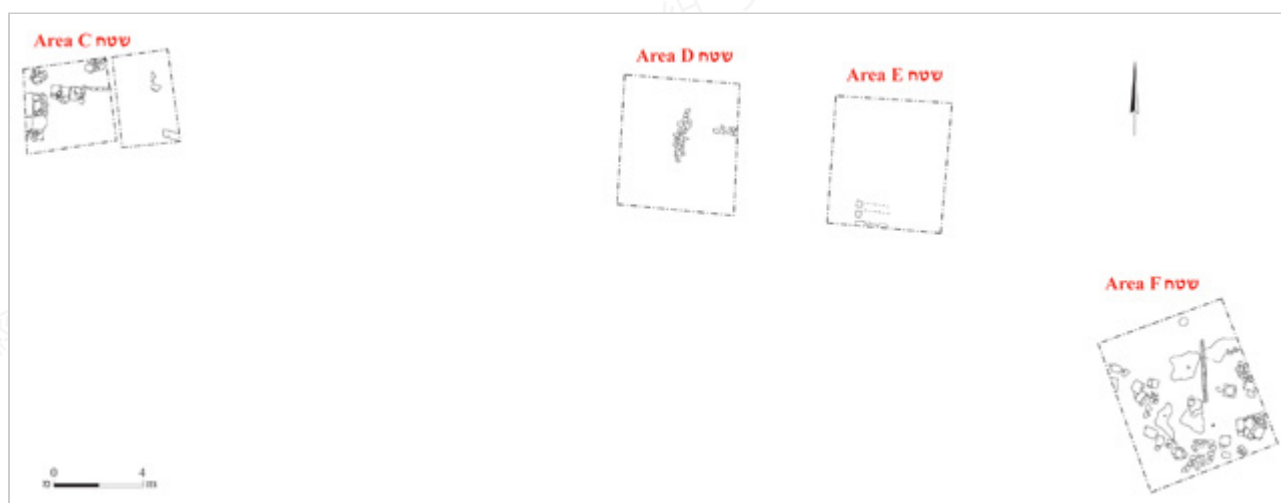


圖 2：總平面圖

IAA HA-ESI Fig.2

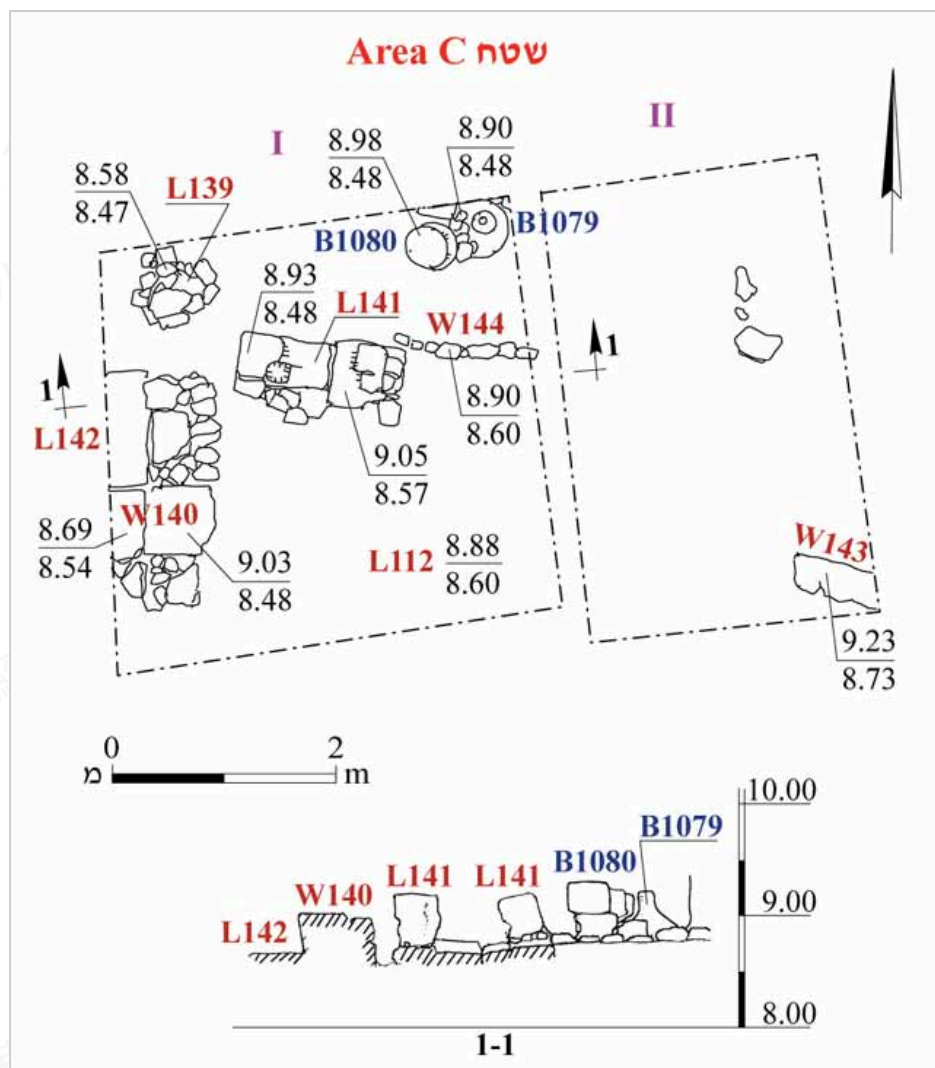


圖 3：第 C 區，平面圖與剖面圖

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：第 C 區，探方 I，向東望

IAA HA-ESI Fig.4



圖 5：奧林索斯式磨坊的上磨石

IAA HA-ESI Fig.5

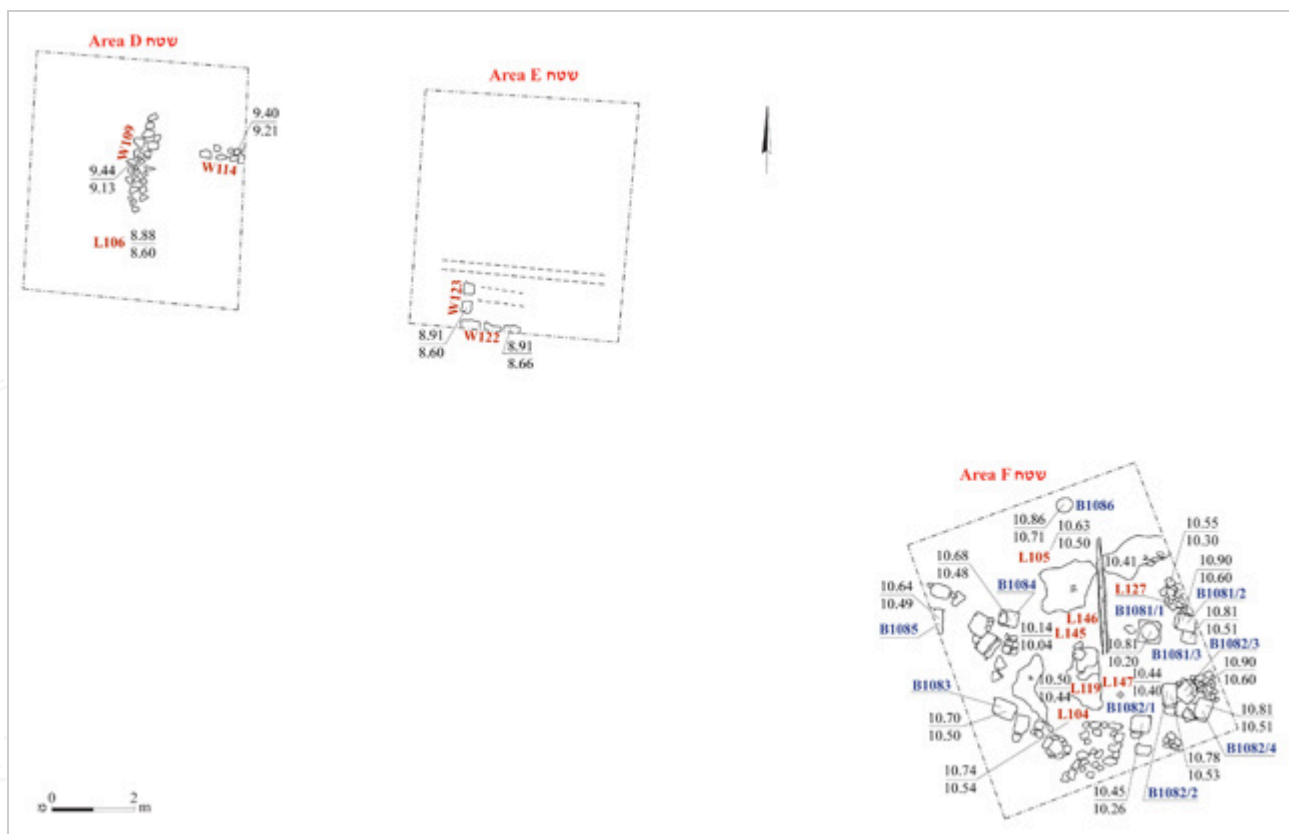


圖 6：第 D-F 區，平面圖

IAA HA-ESI Fig.6



圖 7：一把鑰匙

IAA HA-ESI Fig.7

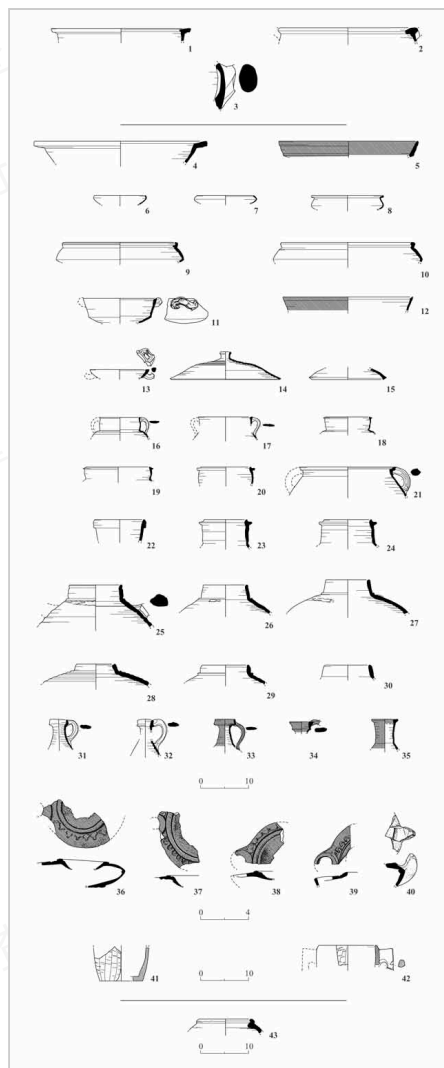


圖 8：陶器與石器器皿

IAA HA-ESI Fig.8

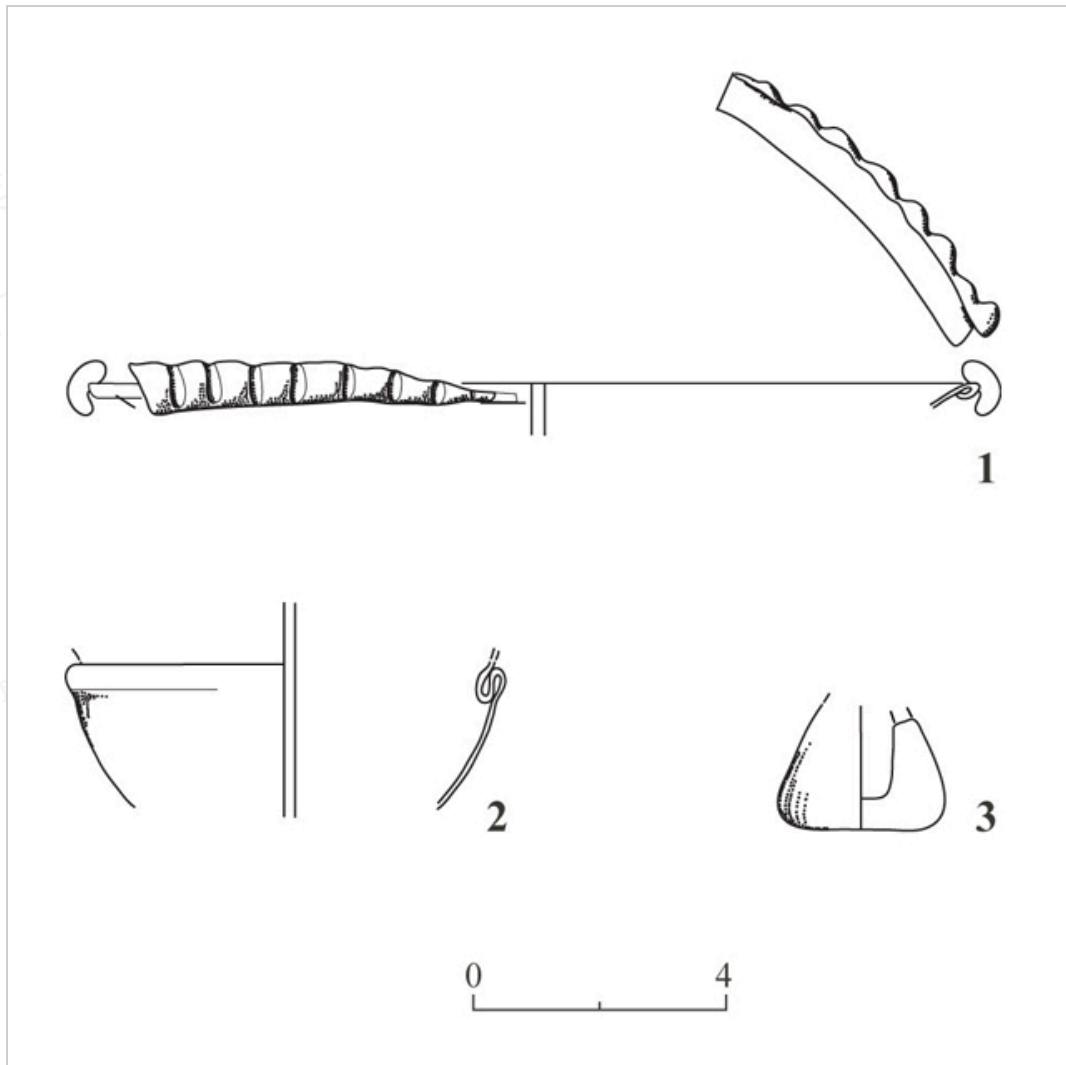


圖 9：玻璃器物

IAA HA-ESI Fig.9

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-6384 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

